# Karta bezpečnostných údajov
**podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 14.07.2026 Číslo verzie 31 (nahrádza verziu 30) Revízia: 14.07.2026

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

· **1.1 Identifikátor produktu**

· **Obchodný názov:** GRF LUBRICANT BU 4KG*1 L001
· **Číslo CAS:**
8009-03-8
· **Číslo EC:**
232-373-2
· **Indexové číslo:**
649-254-00-X
· **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **Použitie materiálu /zmesi** Mastivo

· **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
· **Výrobca/dodávateľ:**
Bison International
Dr.A.F.Philipsstraat 9
NL-4462 EW Goes
PO Box 160
NL-4460 AD Goes
tel. +31 88 3235700
fax. +31 88 3235800
e mail: sds@boltonadhesives.com

Z-TRADE s.r.o.
třída Soukenická 76, Olivětín
550 01 Broumov
Česká republika
+420 491 523 911
www.ztrade.cz

· **Informačné oddelenie:** Ing. Daniel Drobný
· **1.4 Núdzové telefónne číslo:**
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)
(+421) 2 5477 4166

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

· **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento materiál nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

· **2.2 Prvky označovania**
· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
· **Výstražné piktogramy** odpadá
· **Výstražné slovo** odpadá
· **Výstražné upozornenia** odpadá
· **2.3 Iná nebezpečnosť**
· **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
· **PBT:** Nepoužiteľný
· **vPvB:** Nepoužiteľný


(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov
**podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 14.07.2026 Číslo verzie 31 (nahrádza verziu 30) Revízia: 14.07.2026

**Obchodný názov:** GRF LUBRICANT BU 4KG*1 L001

(pokračovanie zo strany 1)

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

· **3.1 Látky**
· **Označenie č. CAS (Chemical Abstracts Service)**
8009-03-8 petrolátum , petrolátum
· **Identifikačné číslo (čísla)**
· **Číslo EC:** 232-373-2
· **Indexové číslo:** 649-254-00-X
· **Ďalšie údaje:**
Note N is applicable for CAS-NO. 8009-03-8 (EINECS-No. 232-373-2).Note N reads "the classification as a carcinogen need not apply if the full refining history is known and it can be shown that the substance from which it is produced is not a carcinogen. This note applies to certain complex oil-derived substances in Part 3 of regulation (EC) 1272/2008"

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

· **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
· **Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
· **Po vdýchnutí:**
Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
· **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
· **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
· **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
· **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

· **5.1 Hasiace prostriedky**
· **Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.
· **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
· **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

· **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa
· **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
· **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Mechanicky zozbierať.
· **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Neuvoľňujú sa žiadne nebezpečné látky.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov
**podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 14.07.2026 Číslo verzie 31 (nahrádza verziu 30) Revízia: 14.07.2026

**Obchodný názov:** GRF LUBRICANT BU 4KG*1 L001

(pokračovanie zo strany 2)

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

· **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
· **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

· **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
· **Skladovanie:**
· **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
· **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
· **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
· **Skladovacia trieda:** 11
· **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

· **8.1 Kontrolné parametre**
· **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:** odpadá
· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· **8.2 Kontroly expozície**
· **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
· **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
· **Ochrany dýchacích ciest** nevyžaduje sa
· **Ochrana rúk:**
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky memránami, znehodnotenia
· **Materiál rukavíc**
Odporúčaná hrúbka materiálu: > 0,12 mm
Nitrilový kaučuk
· **Penetračný čas materiálu rukavíc**
Pre zmes následne menovaných chemikálií musí lámavosť materiálu predstavovať minimálne 10 minút ( permeácia EN 374 časť 3: level 1).
· **Ochrany očí/tváre** nevyžaduje sa

SK

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov
**podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 14.07.2026 Číslo verzie 31 (nahrádza verziu 30) Revízia: 14.07.2026

**Obchodný názov:** GRF LUBRICANT BU 4KG*1 L001

(pokračovanie zo strany 3)

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

| | |
|---|---|
| · **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach** | |
| · **Všeobecné údaje** | |
| · **Skupenstvo** | pevné |
| · **Farba:** | podľa popisu výrobku |
| · **Zápach:** | charakteristický |
| · **Prahová hodnota zápachu:** | Neurčené |
| · **Teplota topenia/tuhnutia:** | 45 °C |
| · **Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu** | neurčený |
| · **Horľavosť** | Látka nie je zápalná. |
| · **Dolná a horná medza výbušnosti** | |
| · **Spodná:** | Neurčené |
| · **Horná:** | Neurčené |
| · **Teplota vzplanutia:** | Nepoužiteľný |
| · **Teplota rozkladu:** | Neurčené |
| · **Hodnota pH** | Nepoužiteľný |
| · **Viskozita:** | |
| · **Kinematická viskozita** | Nepoužiteľný |
| · **Dynamická:** | Nepoužiteľný |
| · **Rozpustnosť** | |
| · **Voda:** | nerozpustný |
| · **Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)** | Neurčené |
| · **Tlak pár** | Nepoužiteľný |
| · **Hustota a/alebo relatívna hustota** | |
| · **Hustota pri 20 °C:** | 0,8 g/cm³ |
| · **Relatívna hustota** | Neurčené |
| · **Hustota pár:** | Nepoužiteľný |
| · **Vlastnosti častíc** | Pozri bod 3. |
| · **9.2 Iné informácie** | Všetky relevantné fyzikálne údaje boli stanovené na zmes. Všetky ostatné zistené údaje nie sú merateľné alebo nie sú relevantné pre charakterizáciu zmesi. |
| · **Vzhľad:** | |
| · **Forma:** | kvapalné |
| · **Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti** | |
| · **Teplota zapálenia:** | Neurčené |
| · **Výbušné vlastnosti:** | Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti. |
| · **Obsah pevných častí:** | 100,0 % |
| · **Zmena skupenstva** | |
| · **Rýchlosť odparovania** | Nepoužiteľný |
| · **Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti** | |
| · **Výbušniny** | odpadá |
| · **Horľavé plyny** | odpadá |
| · **Aerosóly** | odpadá |

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov
**podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 14.07.2026 Číslo verzie 31 (nahrádza verziu 30) Revízia: 14.07.2026

**Obchodný názov:** GRF LUBRICANT BU 4KG*1 L001

(pokračovanie zo strany 4)

| | |
|---|---|
| · **Oxidujúce plyny** | odpadá |
| · **Plyny pod tlakom** | odpadá |
| · **Horľavé kvapaliny** | odpadá |
| · **Horľavé tuhé látky** | odpadá |
| · **Samovoľne reagujúce látky a zmesi** | odpadá |
| · **Samozápalné (pyroforické) kvapaliny** | odpadá |
| · **Samozápalné (pyroforické) tuhé látky** | odpadá |
| · **Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi** | odpadá |
| · **Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny** | odpadá |
| · **Oxidujúce kvapaliny** | odpadá |
| · **Oxidujúce tuhé látky** | odpadá |
| · **Organické peroxidy** | odpadá |
| · **Látky s korozívnym účinkom na kovy** | odpadá |
| · **Výbušniny si zníženou citlivosťou** | odpadá |

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

· **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.2 Chemická stabilita**
· **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
· **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
· **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

· **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
· **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Primárny dráždiaci účinok:**
· **Poleptanie kože/podráždenie kože**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Mutagenita pre zárodočné bunky**
Nepoužiteľný
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.07.2026 Číslo verzie 31 (nahrádza verziu 30) Revízia: 14.07.2026

**Obchodný názov:** GRF LUBRICANT BU 4KG*1 L001

(pokračovanie zo strany 5)

· **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
· **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
· **Akútne účinky (akútna toxicita, podráždenie a žieravosť)** Nepoužiteľný
· **Senzibilizácia** Nepoužiteľný
· **Toxicita opakovaných dávok** Nepoužiteľný
· **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**
· **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)** Látka nie je obsiahnutá

* 
## ODDIEL 12: Ekologické informácie

· **12.1 Toxicita**
· **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
· **PBT:** Nepoužiteľný
· **vPvB:** Nepoužiteľný
· **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.
· **12.7 Iné nepriaznivé účinky**
· **Ďalšie ekologické údaje:**
· **Všeobecné údaje:**
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· **13.1 Metódy spracovania odpadu**
· **Odporúčanie:**
Menšie množstvá je možné vyviesť na skládku spolu s domovým odpadom.
Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

· **Nevyčistené obaly:**
· **Odporúčanie:** Nevyčistiteľné obaly likvidovať ako látku.

* 
## ODDIEL 14: Informácie o doprave

| | |
|---|---|
| · **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo** | |
| · **ADR/ADN, IMDG, IATA** | odpadá |
| | - |
| · **ADN** | odpadá |
| · **14.2 Správne expedičné označenie OSN** | |
| · **ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA** | odpadá |

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.07.2026 Číslo verzie 31 (nahrádza verziu 30) Revízia: 14.07.2026

**Obchodný názov:** GRF LUBRICANT BU 4KG*1 L001

(pokračovanie zo strany 6)

| | |
|---|---|
| · **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu** | |
| · **ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA** | |
| · **Trieda** | odpadá |
| · **14.4 Obalová skupina** | |
| · **ADR/ADN, IMDG, IATA** | odpadá |
| · **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:** | |
| · **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** | Nie |
| · **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa** | Nepoužiteľný |
| · **14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO** | Nepoužiteľný |
| · **Preprava/ďalšie údaje:** | Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení |
| · **UN "Model Regulation":** | odpadá |

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Rady 2012/18/EÚ**
· **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** Látka nie je obsiahnutá
· **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**
Látka nie je obsiahnutá
· **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**
· **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**
Látka nie je obsiahnutá
· **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**
Látka nie je obsiahnutá
· **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog** Látka nie je obsiahnutá
· **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**
Látka nie je obsiahnutá
· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:**
· **Partner na konzultáciu:** PSRA

(pokračovanie na strane 8)

# Karta bezpečnostných údajov
## podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 14.07.2026 Číslo verzie 31 (nahrádza verziu 30) Revízia: 14.07.2026

**Obchodný názov:** GRF LUBRICANT BU 4KG*1 L001

(pokračovanie zo strany 7)

· **Dátum predchádzajúcej verzie:** 20.01.2022
· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 30
· **Skratky a akronymy:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
· *** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK